



REPUBLIKA E SHQIPËRISË

Nr. 1680 Prot.

Patos, më 18.03. 2024

URDHËR

Nr. 93, datë 18.03. 2024

PËR

**MIRATIMIN E LISTËS SË DOKUMENTEVE TË SHOQËRISË “ALBPETROL” SH.A,  
DHE AFATET E RUAJTJES SË TYRE**

Në mbështetje të ligjit nr. 9901, datë 14.04.2008, “Për tregtarët dhe shoqëritë tregtare”, të ndryshuar, dhe nenit 18 të Statutit të Shoqërisë “Albpetrol” sha, bazuar në pikën 1, të nenin 7, të ligjit nr. 9154, datë 06.11.2003, “Për Arkivat”, në nenin 6 të Rregullores “Norma teknike-profesionale dhe metodologjike të Shërbimit Arkivor në Republikën e Shqipërisë”, me paraqitjen e listës së hartuar nga Komisioni i Ekspertizës të dokumenteve të shoqërisë “Albpetrol” sh.a, me afatet e ruajtjes së tyre,

**URDHËROJ:**

1. Miratimin e listës së dokumenteve të shoqërisë “Albpetrol” SH.A, me afatet e ruajtjes së tyre, sipas tabelës bashkëlidhur dhe pjesë përbërëse e tij.
2. Lista e dokumenteve të shoqërisë “Albpetrol” SH.A, me afatet e ruajtjes së tyre, të publikohet në faqen zyrtare të shoqërisë “Albpetrol” SH.A, [www.albpetrol.al](http://www.albpetrol.al).
3. Ngarkohen drejtoritë e shoqërisë “Albpetrol” SH.A dhe Personi Përgjegjës për Programin e Transparencës të shoqërisë, për zbatimin e këtij urdhri.

*Ky urdhër hyn në fuqi menjëherë.*

**ADMINISTRATOR**

**Eltar DEDA**



Nr.	Emërtesa e dokumentit	Afati i ruajtjes
<b>I</b>	<b>Drejtoria e Gjeologjisë</b>	
1	Dokumentet për nxjerrjen, përpunimin e shfrytëzimin e naftës dhe gazit. Ligje, vendime, udhëzime, marrëveshje, kontrata, evidenca statistikore, studime, raporte, si dhe tërësia e dokumentacionit teknik për nxjerrjen, përpunimin, shfrytëzimin e objekteve të naftës e gazit etj. Evidenca dhe informacione periodike, të përfshira në përmbledhëse, korrespondencë e thjeshtë, dokumentacion teknik i përfshirë në projektin përfundimtar etj.	RHK 5-10 vjet:
2	Dokumente për peshën specifike të konsumit të naftës ,nënprodukteve të saj dhe gazit natyror në konsumin gjithsej të energjisë, kanalizimi dhe transporti i tyre. Vendime, udhëzime, marrëveshje, kontrata, evidenca statistikore ,raporte, studime etj. Evidenca dhe informacione periodike të përfshira në përmbledhëse, korrespondencë e thjeshtë etj.	RHK 5-10 vjet:
3	Dokumente për futjen e teknologjisë së përparuar. Vendime, studime, udhëzime, evidenca statistikore, raporte, relacione e informacione përmbledhëse. Relacione e informacione periodike, përfshirë në përmbledhëse, korrespondencë e thjeshtë etj.	RHK 5-10 vjet:
<b>II</b>	<b>Drejtoria e Prodhimit:</b>	
1	Dokumentet për nxjerrjen, përpunimin e shfrytëzimin e naftës dhe gazit. A. Ligje, vendime, udhëzime, marrëveshje, kontrata, evidenca statistikore, studime, raporte ,si dhe tërësia e dokumentacionit teknik për nxjerrjen, përpunimin, shfrytëzimin e objekteve të naftës e gazit etj. B. Evidenca dhe informacione periodike, të përfshira në përmbledhëse, korrespondencë e thjeshtë, dokumentacion teknik i përfshirë në projektin përfundimtar etj.	RHK
2	Dokumente për zhvillimin e industrisë mekanike. A. Vendime, studime, udhëzime, raporte, relacione e informacione përmbledhëse etj. Relacione e informacione periodike , përfshirë në përmbledhëse, korrespondencë e thjeshtë etj.	RHK
3	Dokumente për bilancin e energjisë me treguesit për prodhimin e produkteve parësore, konsumimi sipas tipit dhe përqindjes së pavarësisë energjitike kombëtare. A. Vendime, udhëzime, evidenca statistikore,studime,raporte dhe informacione përmbledhëse etj. Evidenca dhe informacione periodike, të përfshira në përmbledhëse korespondecë e thjeshtë etj.	RHK
4	Dokumente për peshën specifike të konsumit të naftës, nënprodukteve të saj dhe gazit natyror në konsumin gjithsej të energjisë, kanalizimi dhe transporti i tyre.	RHK

	A. Vendime,udhëzim,marrëveshje, kontrata,evidenca statistikore, raporte,studime etje. B. Evidenca dhe informacione periodike të përfshira në përmbledhëse,korespondencë e thjeshtë etj.	
5	Dokumente për bilancin,peshën specifike në krahasim me burime të tjera,fuqinë e instaluar,prodhimin neto sipas tipit të prodhimit ,gjatësinë e linjave të energjisë elektrike. A. Vendime,udhëzime,marrëveshje,kontrata,evidenca satistikore,studime,raporte si dhe tërësia e dokumentacionit teknik për prodhimin dhe shfrytëzimin e energjisë elektrike. B. Evidenca dhe informacione periodike të përfshira në përmbledhëse, korespondencë e thjeshtë , dokumentacion teknik i përfshirë në projektin përfundimtar etj.	RHK
<b>III</b>	<b>B. Drejtoria e Shitjes së Naftës dhe Gazit:</b>	
1	A. Kontratë e shit-blerjes se naftës brut dhe zbatimi i tyre.	10 vjet
2	C. Urdhrat e brendshëm për shitje	10 vjet
3	Skemat teknologjike të Magazinave fiskale	10 vjet
4	Kontabiliteti i stokut	10 vjet
5	Garancitë e magazinave fiskale	10 vjet
6	Me afate ruajtje 10 vjet	10 vjet
7	Autorizimet për pjesëmarrje ne lëvrimin e naftës nga koncesionarët	10 vjet
8	Komunikimet e brendshme midis Drejtorive	10 vjet
9	Komunikimet shkresore me Doganën për problematika te ndryshme	10 vjet
10	Informacionet qe i drejtohen Drejtorisë se Marrëveshjeve dhe MIE	10 vjet
<b>IV</b>	<b>Drejtoria e Marrëveshjeve Hidrokarbure</b>	
1	Informacione / Relacione për Drejtorin e DHM-së dhe / ose Administratorin e Shoqërisë, mbi problematikat e ndryshme që lidhen me zbatimin e Marrëveshjes Hidrokarbure.	5 - 10 vjet
2	Opinione ligjore që lidhen me interpretimin dhe zbatimin e Marrëveshjeve Hidrokarbure të lidhura midis shoqërisë Albpetrol dhe Kontraktorëve.	5 - 10 vjet
3	Materiale të nevojshme në procese të ndryshme gjyqësore, në bashkëpunim me Drejtorinë Juridike të Albpetrol, të iniciuara si pasojë e mosmarrëveshjeve të lindura nga zbatimi i Marrëveshjeve Hidrokarbure.	5 - 10 vjet
4	Përgatitja e korespodencës me Kontraktorët kryesisht për çështje kur është e nevojshme të bëhet një argumentim ligjor.	5 - 10 vjet
5	Bashkëpunim me Sektorët e tjerë për përgatitjen e shkresave ndaj Kontraktorëve.	5 - 10 vjet
6	Kontratat të lidhura ndërmjet Albpetrol dhe Kontraktorëve.	5 - 10 vjet
7	Materiale dhe informacione për palë të treta, që lidhen me Marrëveshjet Hidrokarbure që lidhen me Albpetrol. Shkresa të iniciuara nga DMH për institucione të tilla si AKBN, Ministri, Avokatura e Shtetit etj.	5 - 10 vjet
8	Minutat e Takimeve të ndryshme në të cilat merr pjesë.	5 - 10 vjet
<b>V</b>	<b>Drejtoria e Programimit dhe zhvillimit strategjik</b>	
1	Programet vjetor të Zhvillimit Ekonomik te shoqërisë.	RHK

2	Treguesit vjetor të Zhvillimit Ekonomik te qendrave	RHK
3	Analizat vjetore te veprimtarisë se shoqërisë Albpetrol sh.a	RHK
4	Evidencat statistikore vjetore	10 vjet
5	Bilanci i grumbullimit dhe shpërndarjes se naftës dhe gazit	RHK
6	Realizimi i investimeve te shoqërisë	10 vjet
7	Evidence 1,7,9 IPU	10 vjet
8	Realizimi I shpenzimeve dhe kostos/njësi për shoqërinë sh.a	5 vjet
9	Analize ekonomike financiare për periudhe 3, 6, 9 mujore dhe vjetore.	5 vjet
10	Materiale te ndryshme programi dhe rialokim fondesh.	5 vjet
11	Përgatitja dhe përpunimi i dosjeve ndërtimore me pale te treta	5 vjet
12	Shqyrtimi i shkresave për qendrat qe kane ankesa ne lidhje me pagat.	5 - 10 vjet
13	Analize ne lidhje me pagat dhe mbikëqyrja e listë pagesave te pagave te shoqërisë.	5 - 10 vjet
<b>VI</b>	<b>Drejtoria e Prokurimeve</b>	
1	Dokumente për shpallje ankandesh dhe dosjet e ankandeve.	5 - 10 vjet
a	Vendime, udhëzime, raporte, kushte, shpallje, studime, procesverbale, evidenca statistikore etj.	5 - 10 vjet
b	Të dhëna periodike të përfshira në përmbledhëse, korrespondencë e thjeshtë etj.	5 - 10 vjet
2	Dokumente për projektimin, ndërtimin dhe rikonstruksion te ndërtesave ose objekteve te ndryshme.	5 - 10 vjet
a	Studime, raporte, udhëzime, relacione, detyrë projektimi, tërësia e dokumentacionit teknik të objektit si dhe gjithë materiali shoqërues në dosjen e tenderit .	5 - 10 vjet
b	Të dhëna periodike, korrespondenca te thjeshta	5 - 10 vjet
3	Dosjet për procedurat e hapura mbi kufirin e lartë monetar.	5 - 10 vjet
a	Të dhëna periodike, të përfshira në përmbledhëse, korrespondencë e thjeshtë e domosdoshme për realizimin e procedurave.	5 - 10 vjet
b	Dosjet për procedurat e hapura dhe të hapura të thjeshtuara.	5 - 10 vjet
c	Të dhëna periodike, të përfshira në përmbledhëse, korrespondencë e thjeshtë e domosdoshme për realizimin e procedurës .	5 - 10 vjet
d	Dosjet për procedurat e blerjeve me vlerë të vogël.	5 - 10 vjet
e	Komunikimi me qendrat dhe me të tretët	5 - 10 vjet
4	Dokumente për mbjelljet, shfrytëzimin dhe dëmtimin e pyjeve	5 - 10 vjet
a	Ligje, vendime, urdhëresa, plane, raporte, relacione, auditime te dhëna statistikore, paraqitje grafike, video, fotografi.	5 - 10 vjet
b	Të dhëna periodike të përfshira në përmbledhëse, korrespondencë e thjeshtë.	5 - 10 vjet
<b>VII</b>	<b>Drejtoria e Drejtoria e Administrimit te Pronave</b>	
1	Korrespondence me ASHK.	5 - 10 vjet
2	Proces-Verbal mbi dorëzimin e puseve,	RHK
3	Evidenca 6-mujore mbi realizimin e kontratave te qirave	5 - 10 vjet
4	Material për transferimin e aseteve	RHK
5	Njoftime te ndryshme për lirimin e aseteve te zaptuara	5 - 10 vjet

<b>VIII</b>	<b>Drejtoria e Shërbimeve Mbështetëse</b>	
1	Autorizime daljen e bazës material te shoqërisë	5 - 10 vjet
2	Korrespondencë me drejtoritë respektive ne shoqëri	5 - 10 vjet
3	Planifikimet e shpërndarjes se karburantit te shoqërisë	5 - 10 vjet
4	Kontratat e shërbimeve te administratës	5 - 10 vjet
5	Evidence mbi magazinat e shoqërisë	5 - 10 vjet
6	Dokumente e daljeve nga magazina	5 - 10 vjet
<b>IX</b>	<b>Drejtoria Juridike</b>	
1	Ligje, vendime, udhëzime, evidenca statistikore, plane, raporte, studime etj	RHK
2	Evidenca dhe informacione periodike, të përfshira në përmbledhëse, korrespondencë e thjeshtë etj.	5-10 vjet
3	Dokumente për bashkëpunimin dhe marrëdhëniet me insitucionet ndërvepruese dhe ato partnere	RHK
4	Dokumente për veprimtarinë dhe çështjet e shqyrtuara nga Gjykata Kushtetuese përfshi këtu të gjitha materialet qe janë pjesë e dosjes	RHK
5	Ekspertiza ankesa në lidhje me ceshtjet gjyqësore, aktkontrolle, procesverbale, raporte studime etj	RHK
6	Dokumenta për veprimtarinë dhe çështjet penale të shqyrtuara nga Gjykata e Lartë	RHK
7	Dokumenta për veprimtarinë dhe çështjet civile dhe penale të trajtuara nga Gjykata e Shkallës së Parë, e Apelit përfshi këtu të gjithë dosjen me evidenca statistikore në varësi të objektit, akte ekspertimi, udhëzime, vendime, urdhëra, kontrata etj.	RHK
8	Dokumente për shkelje të ligjit nga organet e hetimit dhe të gjyqimit përfshi këtu ligje, dekrete, marrëveshje, rregullore etj	RHK
9	Dokumente për hetimin, pushimin, pezullimin, shfuqëzimin, mosfillimin e çështjeve penale.	5-10 vjet
10	Dokumente për verimtarinë e institucioneve të drejtësisë, të gjyqimit, të avokatisë dhe të avokatisë së shtetit	RHK
11	Dokumente për veprimtarinë e insitucioneve noteriale dhe zbatimin e ligjshmërisë në këtë sektor.	RHK
12	Dokumente për veprimtarinë e Dhomave të Avokatisë përfshi këtu evidenca, kërkesa nga avokatët.	5-10 vjet
13	Shkresa/ Memo të ndryshme në bashkëpunim me drejtri të ndryshme.	5-10 vjet
14	Shkresa dërguar insitucioneve të treta më të cila shoqëria Albpetrol sh.a ushtron veprimtarinë.	5-10 vjet
15	Urdhëra dhe udhëzime për zbatimin e akteve ligjore dhe legjislacionit në fuqi.	5-10 vjet
16	Raporte vlerësimi i performancës së punonjësve të sektorëve.	5-10 vjet
17	Prova kërkesë padi, kërkesa, deklarata mbrojtje, shpjegime, prapësime, konkluzione përfundimtare, ankime, rekurse, si dhe cdo dokumentacion në funksion të një përfaqësimi sa më të kualifikuar të Shoqërisë.	RHK
<b>X</b>	<b>Drejtoria e Burimeve Njerëzore</b>	
1	Struktura e miratuar, organika, raporte, udhëzime, relacione etj.	RHK

2	Rregullore,statute,kontrata kolektive,procesverbale, urdhëresa, udhëzime.	RHK
3	Vendime, urdhra, kontrata pa afat, evidenca përmbledhëse,etj.	RHK
4	Proçesi i emërimeve, ngritjeve/uljeve në detyrë, transferimeve dhe largimeve të punonjësve.	RHK
5	Evidenca, informacione, relacione, kontrata të perkohshme, korrespondence e thjeshte etj.	5-10 vjet
6	Dokumentacionet në lidhje me përshkrimet e funksioneve të punës për cdo pozicion pune të punonjësve.	RHK
7	Rregjistrat themeltar me të dhënat e punonjësve.	RHK
8	Performanca e punonjësve, relacione, evidenca etj.	5-10 vjet
9	Dokumenta mbi kualifikimin e punonjësve,relacione, evidenca.	5-10 vjet
10	Kthim përgjigje institucioneve publike.	5-10 vjet
11	Procedurat për miratimin leje të zakonshme vjetore/leje administrative, evidenca përmbledhse etj.	RHK
12	Dosjet për proceduarat disiplinore.	5-10 vjet
13	Shkresa/Memo për vjetërsin në punë(Korrespondenca të brendshme).	5-10 vjet
14	List prezenca mujore.	RHK
<b>XI</b>	<b>Drejtoria e Financës</b>	
1	Përgatitja e pasqyrave të financës ku përcaktohen politikat e kontabilitetit të shoqërisë dhe kujdeset për problematikat që kanë të bëjnë me detyrimet ndaj shtetit,tatimeve dhe taksave.	RHK
2	Memo në lidhje me objektivat për përmirësimin financiar të shoqërisë.	5-10 vjet
3	Informacione/shkresa në lidhje me realizimin e auditimit dhe raportit final të auditimit për pasqyrat financiare të konsoliduara të shoqërisë.	RHK
4	Shkresa për Këshillin Mbikqyrës.	5-10 vjet
5	Shkresa të ndryshme në lidhje me drejtoritë brenda për brenda shoqërisë.	5-10 vjet
6	Përmbledhje për librat e blerjeve dhe shitjeve	RHK
7	Korrespondenc me organet kometente përsa i përket deklarimeve dhe organeve tatimore.	5-10 vjet
8	Hartimi i tabelave në lidhje me ndjekjen e investimeve.	5- 10 vjet
9	Memo/Raporte me klientë të ndryshëm ku siguron faturimin sipas termave kontraktuale.	RHK
10	Raporte me Bankat e niveleve të ndryshme dhe insitucionet e tjera të financës për termat e negocimeve.	RHK
11	Praktika në lidhje me pagesat e Albpetrol sh.a, ndaj palëve të tjera, në bazë të termave kontraktuale dhe në përputhje me kuadrin ligjor.	RHK
<b>XII</b>	<b>Drejtoria e Mjedisit Shëndetit dhe Sigurimit Teknik</b>	
1	Dokumente për flourën dhe faunën. -Vendime, plane, urdhëresa, raporte, studime, paraqitje grafike, relacione.	RHK
2	Të dhëna periodike të përfshira në përmbledhse, korespodencë e thjeshtë etj.	5-10 vjet
3	Dokumente për rrjetine e zonave të mbrojtura, të ndara sipas rretheve dhe kategorive të menaxhimit.	RHK

4	Vendime, urdhëres, plane, raporte, studime relacione, paraqitje grafike.	RHK
5	Të dhëna periodike, korespodënca te thjeshta.	5-10 vjet
6	Dokumente për përmbajtjen e elementëve përbërës, cilësinë, përmbajtjen e elementëve të tretur, radioaktivitetin ne ujrat e deteve, lumenjëve dhe leqeneve.	RHK
7	Ligje, vendime, plane, urdhëresa, raporte, studime, relacione të dhëna statistikore	RHK
8	Të dhëna periodike, të përfshira në përmbledhëse, korespodence e thjeshtë. Vlersim i monitorimit të mjedisit.	5-10 vjet
9	Lejet mjedisore	5-10 vjet
10	Dokumente për strukturën, shpërndarjen sipas funksionit dhe formës së qeverisjes së fondit pyjor, kullotave dhe silvikulturës.	RHK
11	Të dhëna periodike, të përfshira në përmbledhëse korespodencë e thjeshtë etj.	5-10 vjet
12	Sigurimi teknik.Dokumenti i vlersimit te rriskur.	Deri në 5 vjet
13	Informacione, urdhëresa, detyra	5 vjet
14	Instuktimet 3-mujore për sigurimin teknik.	5 vjet
15	Procedurat e cdëmtimeve bujqësore	RHK
16	Dokumenta për mbjelljet, shfrytëzimin dhe dëmtimin e pyjeve	RHK
17	Dokumenta për mbetjet e ngurta, kimike dhe urbane.	RHK